Che Dovetti Di Avere Per Compilare L'applicazione D'aiuto Sui Costi Dei Farmaci Da Prescrizione Del Piano Medicare

2007

È in corso una collaborazione tra la Social Security e i Centri per i Servizi Medicare e Medicaid per offrire agli assistiti, altri aiuto sui costi dei farmaci da prescrizione. Per stabilire se lei ha diritto a tale aiuto, la Social Security deve sapere suo reddito e valore di suoi risparmi, investimenti e immobili (esclusa l'abitazione). Possono avere diritto alle agevolazioni coloro che hanno:

- Un reddito limitato (meno di $14,700 per persona singola o di $19,800 per una coppia di coniugi conviventi). Anche se il suo reddito annuale è più elevato, lei potrebbe ottenere almeno parte dell'aiuto sul pagamento dei premi mensili, della franchigia annuali e della franchigia sui farmacio da prescrizione. Alcuni esempi applicabili quando il reddito è maggiore del tetto previsto, sono i casi in cui lei o il suo coniuge:

  —Ha altri familiari conviventi a suo carico;

  —Ha redditi da lavoro; oppure

  —Vive in Alaska o nelle Hawaii;

- Risorse limitate (meno di $10,000 per persona singola o di $20,000 per una coppia di coniugi conviventi). Il limite fissato per le risorse può essere leggermente superiore ($1,500 a persona) se s'intende utilizzare parte del proprio denaro per le spese di sepoltura.

Che dovette sapere

Identificare chiaramente i suoi beni individuali, quelli in comunione con il coniuge o con altre persone, **escluso**: la sua abitazione, veicoli, luogo per sepoltura, od oggetti personali.

Esamini tutti i suoi redditi.

Raccolga la documentazione in anticipo per risparmiare tempo.

Le ricordiamo che questa scheda **non** è un'applicazione. Potrà servirsi di questa scheda come guida per la compilazione dell'applicazione per la domanda d'aiuto.

I documenti che Le potranno essere utili per prepararsi in anticipo sono elencati di seguito:

- Estratti conto attestanti gli importi a Suo nome presso banche, cooperative di credito o altri istituti finanziari;
- Estratti conto d'investimenti;
- Estratti d'assicurazioni sulla vita;
- Certificati azionari;
- Dichiarazioni dei redditi;
- Lettera di concessione di pensione;
- Foglio paga

Per ottenere piu informazioni

Per richiedere un'applicazione di domanda, rivolgersi alla Social Security al numero: **1-800-772-1213** o il numero (**1-800-325-0778** TTY per i non udenti), e chiedere il modulo: *Application for Help with Medicare Prescription Drug Plan Costs— Domanda per aiuto Sui Costi dei Farmaci con Prescrizione del Piano Medicare* (SSA-1020). Sarà, inoltre possibile fare la domanda via Internet dal sito ***www.socialsecurity.gov***.

Per altre informazioni sul piano farmaco da prescrizione del Medicare, chiamati il numero: **1-800-MEDICARE** (**1-800-633-4227**) o visitare il sito ***www.medicare.gov***.

In 2007, the annual income limit is $15,315 ($20,535 for a married couple living together). The resource limit is $11,710 for an individual ($23,410 for a married couple living together). This publication will be updated soon.

Sul retro di questo foglio e la tabella guida per compilare il modulo di domanda.

(continua)

La Social Security ha bisogno di alcuni dati sul suo reddito e le sue risorse (nonché quelli del coniuge, se convivente).

Nome	Numero Social Security
_____	_____

Risorse	Valore
Conti bancari (conti correnti, libretti di risparmio e certificati di deposito)	$ _____
Azioni, obbligazioni, buoni di risparmio, fondi comuni di investimento, conti previdenziali individuali (IRA) o altri investimenti	$ _____
Contanti tenuti in casa o altrove	$ _____
Assicurazione sulla vita a nome dell'assistito (e del coniuge, se convivente)	$ _____
NOTA: *il dato richiesto dalla Social Security riguarda l'importo che la compagnia di assicurazione verserebbe* ***se la Sua polizza venisse liquidata oggi****. Consulti la compagnia di assicurazione o l'agente chiedendo l'esatto valore in contanti. Tale importo sarà probabilmente inferiore a quello per il quale Lei è assicurato.*	
Proprietà immobiliari di proprietà esclusa l'abitazione	$ _____

Reddito	Importo mensile
Sussidi di Social Security	$ _____
Pensione società ferroviaria	$ _____
Sussidi ai veterani	$ _____
Altre pensioni o vitalizi	$ _____
Assegno di mantenimento (alimenti)	$ _____
Reddito netto da canoni di locazione	$ _____
Retribuzione per lavoro dipendente	$ _____
Aiuti da altri per sostenere le spese domestiche (alimentari, mutuo o affitto, gasolio o gas per riscaldamento, elettricità, acqua, imposte sugli immobili)	$ _____
Salario o stipendio	$ _____
Introiti netti da lavoro autonomo	$ _____
Altri redditi	$ _____

Nei suoi rapporti con la Social Security, lei poi farsi assistere da un'altra persona. Social Security considereranno la persona da lei incaricata esattamente allo stesso modo che se trattassero con lei in persona.

Social Security Administration
SSA Publication No. 05-10128-IT
What You Need To Complete The Application For Help With Medicare Prescription Drug Plan Costs (Italian)
January 2007